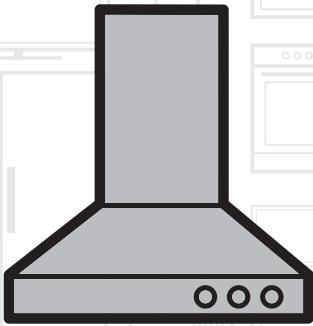


# Hood

## User Manual



HNE 51210 S

EN | DE | FR | NL |

01M-8864743200-4820-09  
01M-8800763200-4820-09

**beko**

# Please read this user manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

## Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:

	Important information and useful hints about usage.
	<b>WARNING:</b> Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
	Warning for danger of fire.
	Warning for electric shock.
	Protection class against electric shock.



This appliance has been manufactured in environmentally friendly modern plants without giving any harm to the nature.

Complies with the WEEE regulation.



It does not contain PCB.

# **CONTENTS**

---

<b>ENGLISH</b>	<b>04-14</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>15-28</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>29-42</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>43-60</b>

# 1 Important Safety and Environmental Instructions

## 1.1 General Safety

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko products comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
  - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - Farm houses
    - By clients in hotels, and other residential type environments;
    - Bed and Breakfast type environments.
  - Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
  - The manufacturer cannot be held liable for damages resulting from improper installation or misuse of the product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  - Children shall not be allowed play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - The minimum distance between the supporting surface for the cooking equipment on the hob and the lowest part of the range hood must be not less than 50 cm from electric cookers and 70 cm from gas or mixed cookers.
  - If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
  - Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
  - Never use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged.
  - Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
  - Use the appliance with a grounded outlet only.

# 1 Important Safety and Environmental Instructions

**WARNING:** Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Do not touch the lamps if they have operated for a long time. They can burn your hands since they will be hot.
- Follow the regulations set out by competent authorities on discharge of the exhaust air (this warning is not applicable for use without flue).
- Operate your appliance after putting a pot, pan etc. on the hob. Otherwise, high heat may cause deformation in some parts of your product.
- Turn off the hob before taking the pot, pan etc. from it.
- Do not leave hot oil on the hob. Pans with hot oil may cause self combustion.
- Pay attention to your curtains and covers since oil may catch fire while cooking food such as fries.
- Grease filter must be replaced at least monthly. Carbon filter must be replaced at least every 3 months.
- Product shall be cleaned accordance with user manual. If cleaning was not carried out in accordance with user manual, there may be fire risk.
- Do not use non-fire-resistant filtering ma-

terials instead of the current filter.

- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not operate the product without the filter and do not remove the filters while the product is running.
- In the event of being started any flame, de-energize your product and cooking appliances.
- In the event of being started any flame, cover the flame and never use water to extinguish.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- The negative pressure in the environment should not exceed 4 Pa (4 x 10 bar) while the hood for electric hob and appliances running on another type of energy but electricity operate simultaneously.
- In the environment where the appliance is being used, the exhaust of devices running on fuel oil or gas, such as room heater must be absolutely isolated or device must be hermetical type.
- When connecting the flue, use pipes with a diameter of 120 or 150 mm. Pipe connection must be as short as possible and have as few elbows as possible.

**Danger of choking!** Keep all the packaging materials away from children.

**CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appli-

# 1 Important Safety and Environmental Instructions

ances.

- The product outlet must not be connected to air channels that include other smoke.
- The ventilation in the room may be insufficient when the hood for electric hob is used simultaneously with the devices operating on gas or other fuels (this may not apply to appliances that only discharge the air back into the room).
- Objects placed on the product may fall. Do not place any objects on the product.
- Do not flame under your product.

**WARNING:** Before installing the Hood, remove the protective films.

- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.

## 1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification

symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must

be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role

in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## 1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## 1.4 Package Information

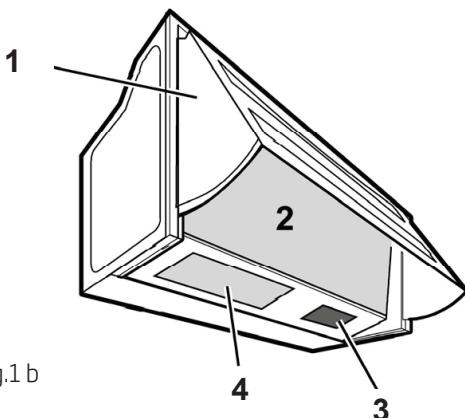
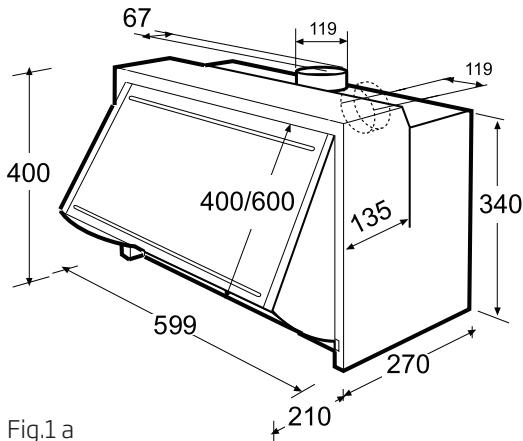


Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National

Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 General Appearance

### 2.1 Overview



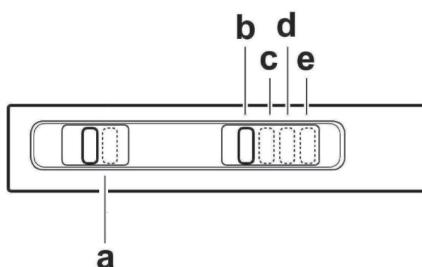
### 2.2 Technical Data

<b>Model</b>	HNE 51210 S
<b>Supply Voltage</b>	220-240V 50
<b>Lamp Power (W)</b>	1x3
<b>Motor Power (W)</b>	115
<b>Air Flow (m<sup>3</sup>/h) - 3. Level</b>	280
<b>Insulation Class</b>	CLASS II

1. Vapour collector
2. Suction grill
3. Controls
4. Light point

### 3 Using the Appliance

#### 3.1 Use of the Rocker Switch



KEY	FUNCTION
a	ON/OFF lighting
b	OFF motors.
c-d-e	Minimum suction power (c), medium (d), maximum (e).

#### 3.2 Things to Do for Energy Saving

- Ensure sufficient air intake to make the hood operate efficiently and with low operation noise during cooking.
- Set the fan level according to the density of steam in kitchen. Use the high level only when needed. A lower fan level means less energy consumption.
- If dense smoke is expected in the kitchen, select a higher level of fan in advance. It is required to operate the hood much longer to remove the smoke already spread all over kitchen.

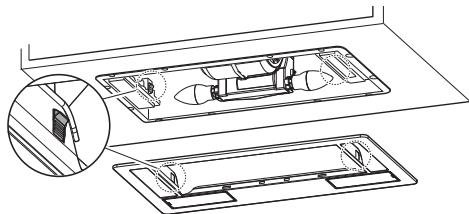
- Turn off the hood when not in use.
- Clean or replace the filter at intervals stated, thus, the efficiency of the ventilation is increased and the risk of fire is eliminated.

#### 3.3 Operating the Hood

- Hood is equipped with a motor having various speed settings.
- For a better performance, we advise you to use low speeds in normal conditions, and high speeds when smell and vapors are intensified.
- You can start the hood by pressing the desired speed level key.(c, d, e )
- You can illuminate the cooking area by pressing the light key.(a)

# 3 Using the Appliance

## 3.4 Lamp Replacement



Be careful not to touch the replaced light bulb directly with hands.



You may procure lamps from Authorised Service Agents.

**MAX: 3 W**

Disconnect the hood from the mains-supply. This appliance is equipped with 3 W spot LED lamps.



### **WARNING**

Prior to touching the light bulbs ensure they are cooled down.

Remove the suction grill to access the lamp area.

Replace the damaged lamp.

Use E14 3W max LED lamps only. For more details, check enclosed leaflet "ILCOS D" (alfanumeric position "1d"). If the lights do not work, make sure that the lamps are fitted properly into their housings before you call for technical assistance.



Before replacing the light bulbs, disconnect the power supply of the hood.



Do not touch the light bulbs when they are hot.

## 4 Cleaning and Maintenance

Prior to cleaning and maintenance, unplug the appliance or turn the main switch off or loosen the fuse that supplies the hood.

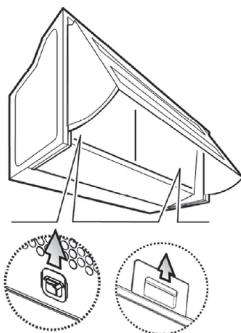


Failure to comply with the provisions relating to cleaning of the device and replacement of filters may cause fire risks. It is therefore recommended to comply with the guidelines given herein. The manufacturer is not liable for any damage to the engine or fires caused by improper use.

Clean using only a cloth dampened with neutral liquid detergent. Do not clean with tools or instruments. Do not use abrasive products. Do not use alcohol

### 4.1 Cleaning of Grease Filter

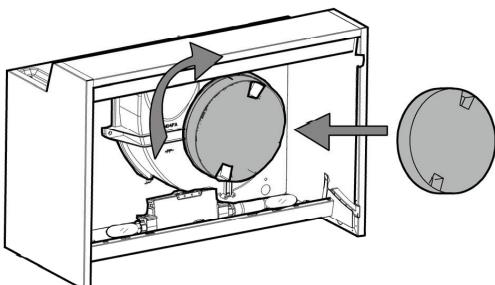
The grease filter must be cleaned once a month using non aggressive detergents, either by hand or in the dishwasher, which must be set to a low temperature and a short cycle. When washed in a dishwasher, the grease filter may discolor slightly, but this does not affect its filtering capacity.



You can wash the grease filter in the dishwasher

### 4.2 Changing of Carbon Filter (Air Circulation Mode)

The saturation of the carbon filter occurs after more or less prolonged use, depending on the type of cooking and the regularity of cleaning of the grease filter. In any case it is necessary to replace the carbon at least every three months. The carbon filter may NOT be washed or regenerated.



**WARNING:** The carbon filter is never washed.



**WARNING:** Carbon filter is available from Beko Authorized Services.

## 5 Setting Up the Device

**WARNING**

Please read safety instructions before setting up.

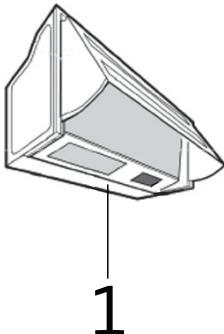
**WARNING**

Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

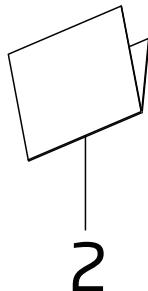
**NOTE**

Please refer to page 57 for the installation guide

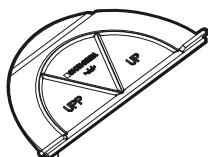
### 5.1 Installation Accessories



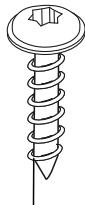
1



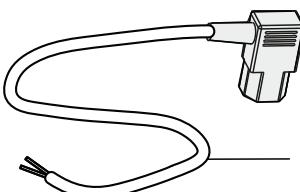
2



3



4



5

- 1- Hood
- 2- User Manual
- 3- Chimney Clamp
- 4- 8x Ø4,5x16 Screw
- 5- Power Supply Cord

## 5 Setting Up the Device

### ELECTRICAL CONNECTION:

The mains power supply must correspond to the rating indicated on the plate situated inside the hood. If provided with a plug connect the hood to a socket in compliance with current regulations and positioned in an accessible area, after installation. If it not fitted with a plug (direct mains connection) or if the plug is not located in an accessible area, after installation, apply a double pole switch in accordance with standards which assures the complete disconnection of the mains under conditions relating to over-current category III, in accordance with installation instructions.



### WARNING::

Before re-connecting the hood circuit to the mains supply and checking the efficient function, always check that the mains cable is correctly assembled.



### WARNING:

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.



## 5.2 Mounting

Expansion wall plugs are provided to secure the hood to most types of walls/ceilings. However, a qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type of wall/ceiling. The wall/ceiling must be strong enough to take the weight of the hood. Do not tile, grout or silicone this appliance to the wall.

Surface mounting only.

Before beginning installation:

- Remove the fats filter/s or the suction grill/s (depending on the model in possession -see also the relative paragraph). This/these is/are to be mounted once installation is completed.
- Remove the active carbon (\*) filter/s if supplied (see also relative paragraph). This/these is/are to be mounted only if you want lo use the hood in the filtering version.
- Check (for transport reasons) that there is no other supplied material inside the hood (e.g. packets with screws (\*), guarantees (\*), etc.), eventually removing them and keeping them.
- In addition check whether near the installation area of the hood (in the area accessible also with the hood mounted) an electric socket is available and it is possible to connect a fumes discharge device to the outside (only suction version).

## 5.3 Choose the discharge outlet to use:

Only filtering version: use ONLY the upper B1 outlet (Fig. 2 - Fig. 2.2). Check that this, once installation is completed, is not obstructed and that there is sufficient space so that the purified fumes and steam can return easily into the kitchen. Press with decision (Fig. 3.1) to take away the prefractured part (B1 o B2) that closes the discharge outlet and remove it. Install the connection ring on the open discharge outlet (Fig. 3.2 bayonet embedded) or the deflector (\*). (Fig. 3.3).

Check that the lateral wall units between which to install the hood are sufficiently robust for installing the hood. Otherwise mount the hooking brackets

## 5 Setting Up the Device

on the wall (\*) to use as additional supports:

- a. Insert each bracket from the rear inside the hood through the apposite slots (Fig. 4.1–Fig. 4.2).
- b. Fix the brackets with the screws and threaded bushes (Fig. 4.3).

Screw the headless screws halfway. They will serve to adjust the position of the hood at the moment of installation.

**Note:** the position of the brackets can be adjusted during installation, suitably loosening and retightening the screws that fix them to the hood. (Fig.7 - S1-S2).

### 5.4 Installing the aesthetic panel (\*)

- a. Extract the steam collector (freeing it from the blocking hooks - Fig. 5).
- b. Put perforation diagram N3 on the REAR of aesthetic panel J (the arrow on the diagram turned upward towards the UPPER EDGE of the aesthetic panel). Fig. 6
- c. Make BLIND HOLES K as indicated. Fig. 6d. Put the steam collector over the aesthetic panel and fix it with 8 screws L. Fig. 6
- e. Remount the door on the hood, first on upper guides M1, then on the lower M2. Fig. 6
- f. Close completely and re-open the door to check its correct sliding on the guides.

### 5.5 Electrical or mechanical valve (\*) Fig. 11

In some products an electrically or mechanically activated valve is envisaged instead of an aspiration motor.

This is usually installed on discharge outlet B1 and fixed to the caisson of the hood with 3 screws, while a stopper is installed in outlet B2, fixed in its turn

with 1 screw.

If you want to install the valve on outlet B2, dismantle the valve from the caisson, remove the fixing screws, and install it in place of the stopper, the latter to be fixed on the cover of outlet B1.

### 5.6 Installation

- a. Use perforation diagram N2 (\*). Position the diagram on the front edges of the wall unit (right wall unit, B side) - (left wall unit, C side) WITHOUT CONSIDERING THE THICKNESS OF THE DOORS, and make the holes as indicated. Fig. 8
- b. If necessary, fix the hood to the wall, putting template N1 (\*) on the wall so its upper edge coincides with the upper edge of template N2 (\*). Fig. 7-8
- c. Make the holes as indicated. Fix 2 hooks (\*) R to the wall with screws and dowels. Fig. 7
- d. In case the thickness of the lateral wall units is 16mm, put, with embedded fixing, the O (\*) spacers at the sides of the hood in correspondence with the holes used for the passage of the fixing screws to the lateral wall units. Fig. 8.
- e. Hang the hood onto the hooks (\*) and adjust the position of the hood with headless screws S1 and adjusting the position of the hooking brackets with screws S2. Fig. 7
- f. Fix the hood to the lateral wall units with 4 screws P. Fig.8
- g. Mount the lower corner Q (\*) to the hood with two screws and plastic washers T. They will serve to cover possible spaces between the rear of the hood and the wall. Fig. 7

## 6 Troubleshooting

Troubleshooting	Reason	Help
The product does not work.	Check your fuse.	Your fuse might be closed, make it work.
The product does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The product does not work.	Check the electrical connection.	Check if the other products in your kitchen are working or not.
The lighting lamp does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The lighting lamp does not work.	Check the lamp switch.	The lamp switch should be in the "on" position.
The lighting lamp does not work.	Check the lamps.	The lamps of the product should not be faulty.
The air intake of the product is poor.	Check the aluminum filter.	The aluminum oil filter should be cleaned at least once a month under normal conditions.
The air intake of the product is poor.	Check the air vent flue.	The air vent flue should be in the "on" position.
The air intake of the product is poor.	Check the carbon filter.	For products with carbon filters, the filter should normally be changed every 3 months.

# Lesen Sie bitte zuerst diese Bedienungsanleitung!

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Beko Gerät bevorzugen. Wir hoffen, dass Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät erzielen, das mit hoher Qualität und modernster Technologie hergestellt wurde. Lesen Sie deshalb bitte vor der Benutzung des Geräts dieses gesamte Benutzerhandbuch und alle anderen Begleitdokumente sorgfältig durch und bewahren Sie es als Referenz für den späteren Gebrauch auf. Wenn Sie das Gerät an jemand anderen ausgeliehen haben, geben Sie ihm auch das Benutzerhandbuch. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnungen im Benutzerhandbuch beachten.

Denken Sie daran, dass dieses Benutzerhandbuch auch für andere Modelle gelten kann. Die Unterschiede zwischen den Modellen werden im Handbuch explizit beschrieben.

## Bedeutungen der Symbole

Die folgenden Symbole werden in verschiedenen Abschnitten dieses Benutzerhandbuchs verwendet:

	Wichtige Informationen und nützliche Hinweise zur Benutzung.
	<b>WANRUNG:</b> Warnungen vor gefährlichen Situationen, die die Sicherheit von Leben und Eigentum betreffen.
	Warnung vor Brandgefahr.
	Warnung vor Stromschlag.
	Schutz gegen Stromschlag.



Dieses Gerät wurde in umweltfreundlichen modernen Anlagen hergestellt, ohne der Natur zu schaden.

Entspricht der WEEE Verordnung.



Es enthält kein PCB.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umwelthinweise

## 1.1 Allgemeine Sicherheit

Wichtige Sicherheitshinweise sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise, die zum Schutz vor Brandgefahr, Stromschlag, Exposition gegenüber austretender Mikrowellenenergie, Personen oder Sachschäden beitragen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften hat den Verlust der Garantie zur Folge.

- Beko Produkte entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen; im Falle einer Beschädigung des Geräts oder des Netzkabels sollte es daher vom Händler, Servicezentrum oder einem Experten und autorisierten Service gleichermaßen repariert oder ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden. Falsche oder unqualifizierte Reparaturarbeiten können gefährlich sein und ein Risiko für den Benutzer darstellen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:
  - in Personalküchen in Geschäften, Büroräumen und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhäuser
  - für Gäste in Hotels, und vergleichbaren Unterkünften;
  - Bed and Breakfast ähnliche Unterkünfte.
- Verwenden Sie das Gerät für den vorgesehenen Gebrauch im Haushalt, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Der Hersteller ist nicht für Schäden, die sich aus einer ungeeigneten oder unangemessenen Verwendung des Geräts ergeben, haftbar.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeit oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese vorher über die sichere Verwendung des Gerätes unterrichtet wurden und die damit zusammenhängenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Mindestabstand zwischen der Auflagefläche für das Kochgerät auf dem Kochfeld und dem untersten Teil der Dunstabzugshaube muss bei Elektroherden mindestens 50 cm und bei Gas oder Mischherden mindestens 70 cm betragen.
- Wenn in den Installationsanweisungen für das Gaskochfeld ein größerer Abstand angegeben ist, muss dies berücksichtigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzstromversorgung mit den Angaben auf dem Typen-

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umwelthinweise

schild des Gerätes übereinstimmt.

- Benutzen Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
- Vermeiden Sie Schäden am Stromkabel, indem Sie es nicht drücken, biegen oder an scharfen Kanten reiben. Halten Sie das Stromkabel von heißen Oberflächen und offener Flamme fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.

**WARNUNG:** Schalten Sie das Gerät nicht an das Stromnetz an, bevor die Installation vollständig abgeschlossen ist.

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Stecker immer zugänglich ist.
- Berühren Sie die Gerätelampen nicht, wenn diese bereits für längere Zeit in Betrieb gewesen sind. Lampen können zu Verbrennungen an Ihren Händen führen, da diese heiß sind.
- Befolgen Sie die von den zuständigen Behörden festgelegten Vorschriften zur Ableitung der Abluft (dieser Warnhinweis gilt nicht für die Verwendung ohne Rauchabzug).
- Benutzen Sie Ihr Gerät, nachdem Sie einen Topf, eine Pfanne usw. auf das Kochfeld gestellt haben. Andernfalls können hohe Temperaturen Verformungen an einigen Teilen Ihres Gerätes verursachen.
- Schalten Sie das Kochfeld aus, bevor Sie

den Topf, die Pfanne usw. vom Kochfeld nehmen.

- Lassen Sie kein heißes Öl auf dem Kochfeld. Pfannen mit heißem Öl können zur Selbstentzündung führen.
- Achten Sie auf Ihre Vorhänge und Abdeckungen, da sich beim Kochen von Speisen wie Pommes Frites Feuer entzünden kann.
- Der Fettfilter muss mindestens monatlich gewechselt werden. Kohlefilter muss mindestens alle 3 Monate gewechselt werden.
- Das Produkt muss gemäß dem Benutzerhandbuch gereinigt werden. Wenn die Reinigung nicht in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch durchgeführt wurde, kann Brandgefahr bestehen.
- Verwenden Sie niemals keine nicht feuerbeständigen Filtermaterialien anstelle des aktuellen Filters.
- Verwenden Sie nur die Originalteile oder die vom Hersteller empfohlenen Teile.
- Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Filter, und nehmen Sie diesen niemals heraus, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Falls eine Flamme entzündet wird, schalten Sie Ihr Produkt und Ihre Kochgeräte stromlos.
- Wenn eine Flamme ausgelöst wird, decken Sie die Flamme ab und löschen Sie sie niemals mit Wasser.
- Ziehen Sie das Gerät vor jeder Reinigung

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umwelthinweise

und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, vom Stromnetz ab.

- Der Unterdruck in der Umgebung sollte 4 Pa (4 x 10 bar) nicht überschreiten, während die Haube für Elektrokochfeld und Geräte, die mit einer anderen Energie, aber mit Strom betrieben werden, gleichzeitig in Betrieb sind.
- In der Umgebung, in der das Gerät benutzt wird, muss der Auspuff von Geräten, die mit Heizöl oder Gas betrieben werden, wie z.B. Raumheizgeräte, absolut isoliert sein oder das Gerät muss hermetisch dicht sein.
- Beim Anschluss des Rauchabzugs sind Rohre mit einem Durchmesser von 120 oder 150 mm zu verwenden. Die Rohrverbindung muss so kurz wie möglich sein und so wenige Bögen wie möglich haben.

**Erstickungsgefahr!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern!

**VORSICHT!** Zugängliche Teile können bei der Verwendung mit Kochgeräten heiß werden.

- Der Produktauslass darf nicht an Luftkanäle angeschlossen werden, die anderen Rauch enthalten.
- Die Belüftung des Raums kann nicht ausreichend sein, wenn die Dunstabzugs-haube des Elektrokochfelds gleichzeitig mit den mit Gas oder anderen Brennstoffen betriebenen Geräten verwendet wird

(dies gilt nicht für Geräte, die die Luft nur in den Raum zurückführen).

- Gegenstände, die auf das Gerät gestellt werden, können herunterfallen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
  - Flammen Sie nicht unter Ihrem Produkt.
- WARNUNG:** Bevor Sie die Haube installieren, entfernen Sie die Schutzfolien.
- Lassen Sie niemals hohe offene Flammen unter der Haube, wenn sie in Betrieb ist.
  - Fritteusen müssen während des Betriebs ständig überwacht werden: zu heißes Öl kann in Flammen aufgehen.

## 1.2 Einhaltung der WEEE Richtlinie und Entsorgung des Altgeräts:

Dieses Produkt entspricht der EEAG Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt eine Klassifikation Symbol für Elektro und Elektronik Altgeräte (WEEE).



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte müssen an einer offiziellen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Um diese Sammelsysteme zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Jeder Haushalt spielt eine wichtige

# **1 Wichtige Sicherheits- und Umwelthinweise**

Rolle bei der Rückgewinnung und dem Recycling von Altgeräten. Die sachgerechte Entsorgung von Altgeräten hilft, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## **1.3 Einhaltung der RoHS Richtlinie**

Das von Ihnen gekaufte Produkt entspricht der RoHS Richtlinie der EU (2011/65/EU). Es enthält keine

schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie aufgeführt sind.

## **1.4 Information zur Verpackung**



Das Verpackungsmaterial für das Produkt wurde aus Recyclingstoffen gemäß unseren nationalen Umweltschutzvorschriften hergestellt.

Umweltvorschriften. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

## 2 Allgemeines Erscheinungsbild

### 2.1 Übersicht

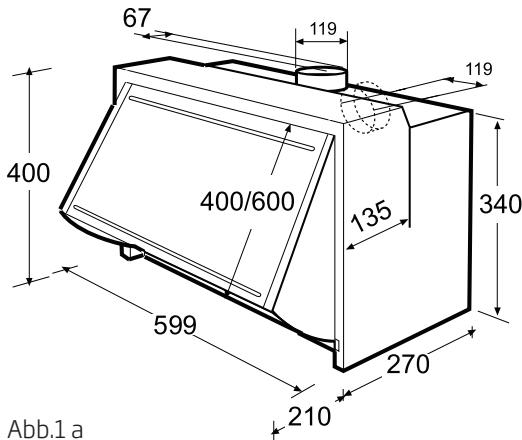


Abb.1 a

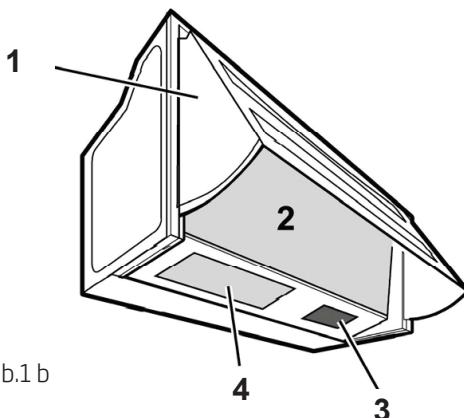


Abb.1 b

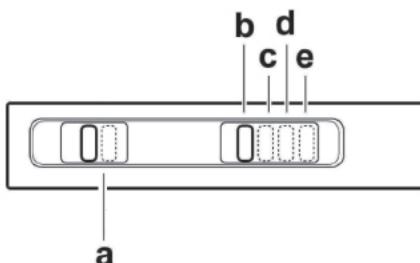
### 2.2 Technische Daten

Modell	HNE 51210 S
Versorgungsspannung	220-240V 50
Lampenleistung:	1x3
Motorleistung (W)	115
Luftdurchsatz (m <sup>3</sup> /h) - 3. Stufe	280
Isolationsklasse	KLASSE II

1. Dampfsammler
2. Sauggrill
3. Kontrollen
4. Lichtpunkt

### 3 Verwendung der Appliance

#### 3.1 Verwendung des Wippschalters



Taste	FUNKTION
a	Beleuchtung EIN/AUS
b	Motoren AUS .
c-d-e	Minimale Saugleistung (c.), mittlere (d.), maximale (e.).

#### 3.2 Maßnahmen zur Energieeinsparung

- Stellen Sie einen ausreichenden Lufteinlass sicher, damit die Haube während des Kochens effizient und mit geringen Betriebsgeräuschen arbeitet.
- Stellen Sie die Lüfterstufe gemäss der Dampfdichte in der Küche ein. Verwenden Sie die hohe Ventilatorstufe nur bei Bedarf. Eine niedrige Lüfterstufe bedeutet weniger Energieverbrauch.
- Wenn in der Küche dichter Rauch zu erwarten ist, wählen Sie im Voraus eine höhere Lüfterstufe. Es ist erforderlich, die Haube viel länger zu betreiben, um den Rauch, der sich bereits in der ganzen Küche ausbreitet hat, zu entfernen.

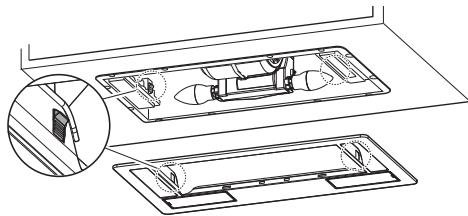
- Schalten Sie die Haube aus, wenn sie nicht gebraucht wird..
- Reinigen oder ersetzen Sie den Filter in den angegebenen Intervallen, so wird die Effizienz der Belüftung erhöht und die Brandgefahr beseitigt.

#### 3.3 Bedienung der Haube

- Die Haube ist mit einem Motor mit verschiedenen Geschwindigkeitseinstellungen ausgestattet.
- Für eine bessere Leistung raten wir Ihnen, unter normalen Bedingungen niedrige Geschwindigkeiten zu verwenden, und hohe Geschwindigkeiten, wenn Geruch und Dämpfe sich verstärken.
- Sie können die Haube starten, wenn Sie die Taste für die gewünschte Geschwindigkeitsstufe drücken (c, d, e)
- Sie können die Kochstelle beleuchten, wenn Sie die Lichttaste.(a) drücken

# 3 Verwendung der Appliance

## 3.4 Lampenwechsel



Achten Sie darauf, die ausgetauschte Glühbirne nicht direkt mit den Händen zu berühren.



Sie können Lampen von autorisierten Kundendienststellen beziehen.

**MAX: 3 W**

Trennen Sie die Haube von der Hauptstromversorgung. Dieses Gerät ist mit 3 W LED Lampen ausgestattet.



### WARNUNG

Bevor Sie die Glühbirnen berühren, stellen Sie sicher, dass sie abgekühlt sind.

Entfernen Sie das Sauggitter, um Zugang zum Lampenbereich zu erhalten. Ersetzen Sie die beschädigte Lampe. Verwenden Sie nur E14 3W max LED Lampen. Weitere Hinweise finden Sie in der beiliegenden Broschüre "ILCOS D" (alfanumerische Position "1d"). Wenn die Lampen nicht funktionieren, stellen Sie sicher, dass die Lampen richtig in ihre Gehäuse eingebaut sind, bevor Sie technische Hilfe anrufen.



Bevor Sie die Glühbirnen austauschen, trennen Sie die Stromversorgung der Haube ab.



Berühren Sie die Glühbirnen nicht, wenn sie heiß sind.

## 4 Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor Reinigungs und Wartungsarbeiten den Netzstecker des Geräts oder schalten Sie den Hauptschalter aus oder lösen Sie die Sicherung, die die Haube versorgt.

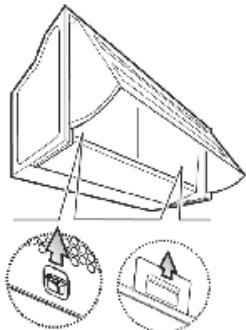


Die Nichtbeachtung der Bestimmungen bezüglich der Reinigung des Geräts und des Austauschs von Filtern kann zu Brandgefahren führen. Es wird daher empfohlen, die hier angegebenen Richtlinien einzuhalten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Motor oder Brände, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem mit einem neutralen Flüssigwaschmittel angefeuchteten Tuch. Nicht mit Werkzeugen oder Instrumenten reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Keinen Alkohol verwenden.

### 4.1 Reinigung des Fettfilters

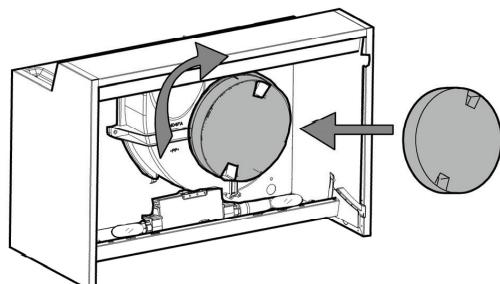
Der Fettfilter muss einmal im Monat mit nicht aggressiven Reinigungsmitteln gereinigt werden, entweder von Hand oder in der Spülmaschine, die auf eine niedrige Temperatur und einen kurzen Zyklus eingestellt sein muss. Beim Spülen in der Geschirrspülmaschine kann sich der Fettfilter leicht verfärbten, dies hat jedoch keinen Einfluss auf seine Filterkapazität.



Sie können den Fettfilter in der Geschirrspülmaschine reinigen.

### 4.2 Wechseln des Kohlefilters (Umluft Modus)

Die Sättigung des Kohlefilters tritt nach mehr oder weniger längerem Gebrauch auf, abhängig von der Art des Kochens und der Regelmäßigkeit der Reinigung des Fettfilters. In jedem Fall ist es notwendig, die Kohle mindestens alle drei Monate zu ersetzen. Der Kohlefilter darf NICHT gewaschen oder regeneriert werden.



**WARNUNG:** Der Kohlefilter wird nie gewaschen.



**WARNUNG:** Der Kohlefilter ist bei autorisierten Beko Servicestellen erhältlich.

## 5 Einrichten des Geräts



### WARNUNG

Bitte lesen Sie vor dem Einrichten die Sicherheitsanweisungen.



### HINWEIS

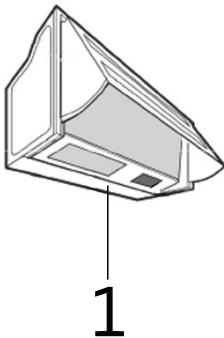
Die Installationsanleitung finden Sie auf Seite 57



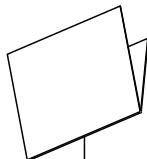
### WARNUNG

Wenn die Schrauben oder die Befestigungsvorrichtung nicht gemäß diesen Anweisungen installiert werden, kann dies zu elektrischen Gefahren führen.

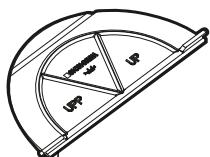
### 5.1 Installationszubehör



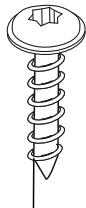
1



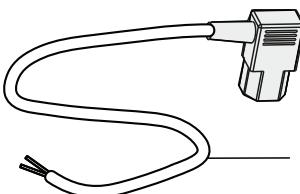
2



3



4



5

- 1- Haube
- 2- Benutzerhandbuch
- 3- Schornsteinklemme
- 4- 8x Ø4,5 x 16 Schraube
- 5- Stromversorgungskabel

## 5 Einrichten des Geräts

### ELEKTRISCHER ASCHLUSS:

 Die Netzstromversorgung muss der auf dem Schild auf der Innenseite der Haube angegebenen Leistung entsprechen. Wenn die Haube mit einem Stecker versehen ist, schließen Sie sie nach der Installation an eine Steckdose an, die den geltenden Vorschriften entspricht und sich in einem zugänglichen Bereich befindet. Wenn sie nicht mit einem Stecker versehen ist (direkter Netzanschluss) oder wenn sich der Stecker nicht in einem zugänglichen Bereich befindet, ist nach der Installation ein den Normen entsprechender zweipoliger Schalter anzubringen, der die vollständige Netztrennung unter den Bedingungen der Überstromkategorie III gemäß den Installationsanweisungen sicherstellt.

### WARNUNG::

 Bevor Sie den Stromkreis der Haube wieder an das Stromnetz anschließen und die korrekte Funktion überprüfen, überprüfen Sie immer, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

### WARNUNG:

 Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine Person mit gleicher technischer Qualifikation ausgetauscht werden.

## 5.2 Montage

Zur Befestigung der Haube an den meisten Wand/Deckentypen sind

Expansionsdübel vorhanden. Ein qualifizierter Techniker muss jedoch die Eignung der Materialien entsprechend der Art der Wand/Decke überprüfen. Die Wände/Decke muss stark genug sein, um das Gewicht der Haube aufzunehmen.

Dieses Gerät darf nicht an die Wand gefliest, verfugt oder mit Silikon abgedichtet werden.

Nur Oberflächenmontage.

Vor Beginn der Installation:

- Entfernen Sie den / die Fettfilter oder den / die Sauggitter (je nach Modell - siehe auch den entsprechenden Absatz). Dieses/diese ist/sind nach Abschluss der Installation zu montieren.
- Entfernen Sie die Aktivkohlefilter (\*), falls vorhanden (siehe auch entsprechenden Absatz). Dieser/diese ist/sind nur dann zu montieren, wenn Sie die Haube in der Filterausführung verwenden möchten.
- Überprüfen Sie (aus Transportgründen), ob sich kein anderes mitgeliefertes Material in der Haube befindet (z. B. Pakete mit Schrauben (\*), Garantien (\*) usw.), entfernen Sie sie schließlich und bewahren Sie sie auf.
- Prüfen Sie außerdem, ob in der Nähe des Installationsbereichs der Haube (in dem Bereich, der auch bei montierter Haube zugänglich ist) eine Steckdose vorhanden ist und es möglich ist, eine Rauchabzugsvorrichtung nach außen anzuschließen (nur Saugversion).

## 5.3 Wählen Sie die zu verwendende Auslassöffnung:

Nur Filterversion: NUR den oberen Ausgang B1 verwenden (Abb. 2 - Abb. 2.2). Vergewissern Sie sich, dass dieser nach Abschluss der Installation nicht verstopft ist und dass genügend Platz

## 5 Einrichten des Geräts

vorhanden ist, damit die gereinigten Dämpfe und der Dampf leicht in die Küche zurückkehren können. Drücken Sie mit Entschluss (Abb. 3.1), um den vorgebrochenen Teil (B1 oder B2), der den Auslass verschließt, zu entfernen. Den Anschlussring auf den offenen Auslass (Abb. 3.2 Bajonett eingelassen) oder den Deflektor (\*) montieren. (Abb. 3.3).

Stellen Sie sicher, dass die seitlichen Wandelemente, zwischen denen die Haube installiert werden soll, für die Installation der Haube ausreichend stabil sind. Andernfalls montieren Sie die Hakenbügel an der Wand (\*), um sie als zusätzliche Stützen zu verwenden:

a. Stecken Sie jede Halterung von hinten durch die dafür vorgesehenen Schlitze in das Innere der Haube (Abb. 4.1-Abb. 4.2).

b. Befestigen Sie die Bügel mit den Schrauben und Gewindebuchsen (Abb. 4.3).

Schrauben Sie die Kopfflossschrauben zur Hälfte ein. Sie dienen dazu, die Position der Haube im Moment der Installation zu regulieren.

**Hinweis:** Die Position der Bügel kann während der Installation eingestellt werden, indem die Schrauben, mit denen sie an der Haube befestigt sind, in geeigneter Weise gelöst und wieder angezogen werden. (Abb.7 - S1-S2).

### 5.4 Installation der ästhetischen Platte (\*)

a. Ziehen Sie den Dampfkollektor heraus (indem Sie ihn von den Blockierhaken befreien - Abb. 5).

b. Setzen Sie das Perforationsschema N3 auf die RÜCKSEITE der ästhetischen Platte J (der Pfeil auf dem Schema ist nach oben zur OBEREN Kante der ästhe-

tischen Platte gerichtet). Abb. 6

c. BLINDE LÖCHER K wie angegeben herstellen. Abb. 6d. Den Dampfkollektor über die ästhetische Platte legen und mit 8 Schrauben L befestigen. Abb. 6

e. Die Tür wieder auf der Haube montieren, zuerst auf die oberen Führungen M1, dann auf die unteren M2. Abb. 6

f. Schließen Sie die Tür vollständig und öffnen Sie sie erneut, um ihr korrektes Gleiten auf den Führungen zu überprüfen.

### 5.5 Elektrisches oder mechanisches Ventil (\*) Abb. 11

Bei einigen Produkten ist anstelle eines Absaugmotors ein elektrisch oder mechanisch betätigtes Ventil vorhanden.

Dieser wird normalerweise am Auslass B1 installiert und mit 3 Schrauben am Senkkasten der Haube befestigt, während am Auslass B2 ein Stopfen installiert wird, der seinerseits mit 1 Schraube befestigt wird.

Wenn Sie das Ventil am Auslass B2 installieren möchten, nehmen Sie das Ventil aus dem Senkkasten heraus, entfernen Sie die Befestigungsschrauben und installieren Sie es an Stelle des Stopfens, der auf dem Deckel des Auslasses B1 befestigt wird.

### 5.6 Installation

a. Perforationsdiagramm N2 (\*) verwenden. Positionieren Sie das Schema an den Vorderkanten des Hängeschanks (rechter Hängeschrank, B-Seite) - (linker Hängeschrank, C-Seite) OHNE Rücksicht auf die DICKE der Türen, und führen Sie die Löcher wie angezeigt aus. Abb. 8

b. Befestigen Sie die Haube bei Bedarf an der Wand, indem Sie die Schablone N1 (\*) so an der Wand anbringen, dass ihre Oberkante mit der Oberkante der

## 5 Einrichten des Geräts

Schablone N2 (\*) übereinstimmt. Abb. 7-8

c. Machen Sie die Löcher wie angegeben. Befestigen Sie 2 Haken (\*) R mit Schrauben und Dübeln an der Wand. Abb. 7

d. Wenn die Dicke der seitlichen Wandelemente 16 mm beträgt, die Abstandhalter O (\*) mit eingebetteter Befestigung an den Seiten der Haube in Übereinstimmung mit den Löchern für den Durchgang der Befestigungsschrauben an den seitlichen Wandelementen anbringen. Abb. 8.

e. Hängen Sie die Haube in die Haken (\*) ein und stellen Sie die Position der Haube mit den Gewindestiften S1 ein und stellen Sie die

Position der Einhängebügel mit Schrauben S2. Abb. 7

f. Befestigen Sie die Haube mit 4 Schrauben P an den seitlichen Wandelementen. Abb. 8

g. Befestigen Sie die untere Ecke Q (\*) an der Haube mit zwei Schrauben und Kunststoffscheiben T. Sie dienen dazu, eventuelle Räume zwischen der Rückseite der Haube und der Wand abzudecken. Abb. 7

## 6 Fehlerbehebung

Fehlerbehebung	Grund	Hilfe
Das Gerät arbeitet nicht.	Überprüfen Sie Ihre Sicherung.	Ihre Sicherung ist möglicherweise geschlossen, bringen Sie sie zum Funktionieren.
Das Gerät arbeitet nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Die Netzspannung sollte zwischen 220-240 V liegen.
Das Gerät arbeitet nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Überprüfen Sie, ob die anderen Produkte in Ihrer Küche funktionieren oder nicht.
Die Gerätelampen schalten sich nicht ein.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Die Netzspannung sollte zwischen 220-240 V liegen.
Die Gerätelampen schalten sich nicht ein.	Prüfen Sie die Lampenschalter.	Der Lampenschalter muss in der "Ein" Position stehen.
Die Gerätelampen schalten sich nicht ein.	Überprüfen Sie die Lampen.	Die Lampen des Produkts dürfen nicht beschädigt sein.
Der Lufteinlass des Produkts ist schlecht.	Überprüfen Sie den Aluminiumfilter.	Der Aluminium-Ölfilter sollte unter normalen Bedingungen mindestens einmal monatlich gereinigt werden.
Der Lufteinlass des Produkts ist schlecht.	Überprüfen Sie den Entlüftungs-kanal.	Der Entlüftungskanal sollte sich in der "Ein" Stellung befinden.
Der Lufteinlass des Produkts ist schlecht.	Überprüfen Sie den Kohlefilter.	Bei Produkten mit Kohlefilter sollte der Filter normalerweise alle 3 Monate gewechselt werden.

# Veuillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci de préférer cet appareil Beko. Nous espérons que vous êtes entièrement satisfait de votre produit fabriqué avec des matériaux de qualité supérieure couplés à une technologie de pointe. Pour cette raison, lisez attentivement ce manuel d'utilisation et tous les autres documents qui l'accompagnement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le comme référence pour une utilisation future. Si vous donnez l'appareil à quelqu'un d'autre, donnez-lui également le manuel d'utilisation. Suivez les instructions en faisant attention à toutes les informations et à tous les avertissements figurant dans le manuel d'utilisation.

N'oubliez pas que ce manuel d'utilisation s'applique également à d'autres modèles d'appareils. Les différences entre les modèles sont explicitement décrites dans le manuel.

## Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans les différentes sections de ce manuel:

	Informations importantes et consignes utiles relatives à l'utilisation.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> Avertissements contre les situations dangereuses concernant la sécurité de la vie et des biens.
	Avertissement lié au risque d'incendie.
	Avertissement lié aux chocs électriques.
	Classe de protection contre les chocs électriques



Cet appareil a été fabriqué dans des usines modernes respectueuses de l'environnement.

Conforme à la  
réglementation WEEE.



Il ne contient pas de PCB.

# **1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement**

## **1.1 Sécurité générale**

Lisez attentivement les consignes de sécurité importantes à lire conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Cette section contient des consignes de sécurité qui permettront de protéger contre les risques d'incendies, de chocs électriques, d'expositions aux fuites d'énergies micro-ondes, de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.

- Les appareils Beko sont conformes aux normes de sécurité applicables ; par conséquent, en cas de dommage sur l'appareil ou le câble d'alimentation, il doit être réparé ou remplacé par le fournisseur, le centre de service ou un service spécialiste et agréé afin d'éviter tout risque. Lorsque les réparations sont mauvaises ou effectuées par un personnel non qualifié, elles peuvent être dangereuses et entraîner des risques pour l'utilisateur.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires tels que :
  - Dans les cuisines du personnel des boutiques, des bureaux et autres environnements professionnels ;
  - dans les fermes
  - par des clients d'hôtels et d'autres envi-

ronnements résidentiels,

- dans des gîtes touristiques.

- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné tel que décrit dans ce manuel.
- Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages résultant d'une installation inappropriée ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La distance minimale entre la surface de support du matériel de cuisson sur la table de cuisson et la partie inférieure de la hotte ne doit pas être inférieure à 50 cm des cuisinières électriques et à 70 cm des cuisinières à gaz ou mixtes.
- Si les instructions d'installation de la table de cuisson à gaz indiquent une distance plus grande, vous devez en tenir compte.
- Veillez à ce que votre alimentation secteur

- soit conforme aux informations fournies sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
  - Évitez d'endommager le câble d'alimentation en ne pas le serrer, le plier ou le frotter sur des bords tranchants. Eloignez le câble d'alimentation de toute surface brûlante et des flammes.
  - Utilisez l'appareil avec une prise de terre.
- AVERTISSEMENT :** Ne connectez pas l'appareil sur secteur jusqu'à son installation complète.
- Placez l'appareil de sorte que la fiche soit accessible.
  - Ne touchez pas les lampes si sont restées longtemps allumées. Elles pourraient vous brûler les mains, car elles sont très chaudes à ce moment.
  - Respectez les règlements établis par les autorités compétentes sur l'évacuation du gaz d'échappement (cet avertissement ne s'applique pas à une utilisation sans conduit).
  - Mettez votre appareil en service après avoir déposé une casserole, une poêle, etc., sur la plaque de cuisson. Sinon, la forte chaleur pourrait causer une déformation de certaines pièces de votre appareil.

- Éteignez la plaque de cuisson avant d'ôter la casserole, la poêle, etc. de celle-ci.
- Évitez de laisser de l'huile chaude sur la plaque de cuisson. Les casseroles contenant de l'huile chaude peuvent provoquer une auto-combustion.
- Faites attention à vos rideaux et vos housses, car l'huile peut prendre feu pendant la cuisson des aliments comme les frites.
- Vous devez remplacer le filtre à graisse au moins une fois par mois. Quant au filtre à charbon, vous devez le remplacer tous les 3 mois.
- L'appareil doit être nettoyé conformément au manuel de l'utilisateur. Lorsque le nettoyage n'est pas effectué conformément au manuel de l'utilisateur, cela peut causer un risque d'incendie.
- N'utilisez pas de matériaux filtrants ignifugés à la place du filtre actuel.
- Utilisez uniquement les pièces ou pièces d'origine recommandées par le fabricant.
- Ne faites pas fonctionner votre appareil sans filtre et ne les retirez pas lorsque l'appareil est utilisé.
- En cas de déclenchement d'une flamme, mettez votre appareil et vos appareils de cuisson hors tension.
- En cas de déclenchement d'une flamme, couvrez la flamme et n'utilisez jamais de l'eau à cet effet.

- Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La pression négative de l'environnement ne doit pas dépasser 4 Pa (4 x 10 bars) lorsque la hotte de la plaque de cuisson électrique et les appareils fonctionnent simultanément à l'électricité et un autre type d'énergie.
- Dans l'environnement où l'appareil est utilisé, les gaz d'échappement des appareils fonctionnant au fioul ou au gaz, tels que les dispositifs de chauffage, doivent être absolument isolés ou le dispositif doit être de type hermétique.
- Lors du raccordement du conduit, utilisez des tuyaux d'un diamètre de 120 ou 150 mm. Le raccord de tuyau doit être aussi court que possible et avoir le moins de coudes possible.

**Risque de suffocation !** Tenez tous les emballages hors de la portée des enfants.

**ATTENTION :** Les pièces accessibles peuvent chauffer lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

- La sortie de l'appareil ne doit pas être connectée aux conduits d'air utilisés à d'autres fins.
- La ventilation de la pièce peut être insuffisante lorsque la hotte de la plaque de cuisson électrique est utilisée simultanément avec les dispositifs fonctionnant au

gaz ou à d'autres carburants (cela ne peut pas s'appliquer aux appareils qui évacuent leurs gaz uniquement dans la pièce).

- Les objets placés sur l'appareil peuvent tomber. Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Ne flambez pas d'aliment sous votre appareil.

**AVERTISSEMENT :** Avant d'installer la hotte, retirez d'abord les films de protection.

- Ne laissez jamais de flammes hautes et nues sous la hotte lorsqu'elle est en service
- Les friteuses doivent être surveillées de manière continue pendant leur utilisation, car l'huile surchauffée pourrait prendre feu.

## 1.2 Conformité avec la Directive WEEE et Mise au rebut des appareils usagés :

Cet appareil est conforme à la directive WEEE de l'Union européenne (2012/19/EU). Cet appareil possède un symbole de classification attribué aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dis-

positifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

## 1.3 Conformité avec la Directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive EU RoHS (2011/65/EU). Il ne contient pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la Directive.

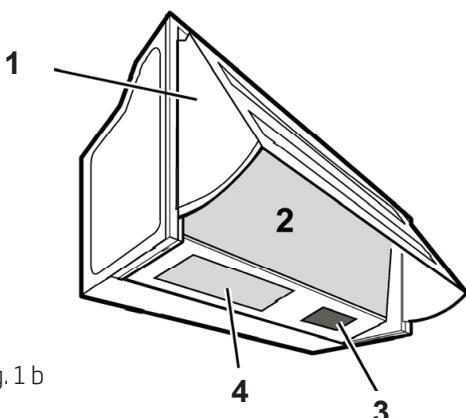
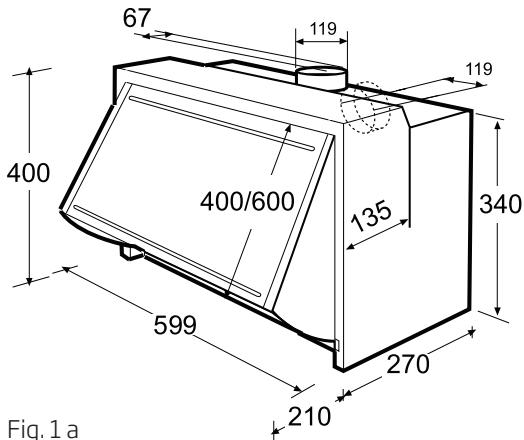
## 1.4 Informations sur l'emballage



Les emballages de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Déposez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

## 2 Aspect général

### 2.1 Vue d'ensemble



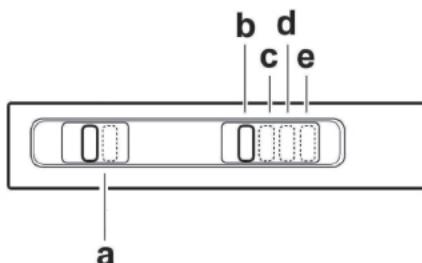
### 2.2 Données techniques

Modèle	HNE 51210 S
Tension d'alimentation	220-240 V 50
Puissance de l'ampoule (W)	1x3
Puissance du moteur (W)	115
Débit d'air (m <sup>3</sup> /h) - 3. Niveau	280
Classe d'isolation	CLASSE II

1. Collecteur de vapeur
2. Grille d'aspiration
3. Commandes
4. Point lumineux

## 3 Utilisation de l'appareil

### 3.1 Utilisation de l'interrupteur à bascule



TOUCHE	FONCTION
a	Voyants ON/OFF
b	Arrêt des moteurs.
c-d-e	Puissance d'aspiration minimale (c.), moyenne (d.), maximale (e.).

### 3.2 Ce qu'il faut faire pour économiser de l'énergie

- Veillez à ce que le volume d'air entrant soit suffisant pour que la hotte fonctionne efficacement et avec un faible bruit de pendant la cuisson.
- Réglez le niveau du ventilateur en fonction de la densité de la vapeur dans la cuisine. N'utilisez le niveau élevé qu'en cas de besoin. Un niveau plus bas du ventilateur correspond à une plus faible consommation d'énergie.
- Si une fumée dense est attendue dans la cuisine, choisissez à l'avance un niveau de ventilation plus élevé. Il est nécessaire de faire fonctionner la hotte beaucoup plus longtemps pour éliminer la fumée déjà répandue dans toute la cuisine.

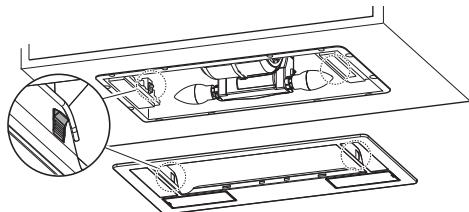
- Éteignez la hotte lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Nettoyez ou remplacez le filtre aux intervalles indiqués. Cela accroît l'efficacité de la ventilation et élimine le risque d'incendie.

### 3.3 Fonctionnement de la hotte

- La hotte est équipée d'un moteur avec différents réglages de vitesse.
- Pour une meilleure performance, nous vous conseillons d'utiliser des vitesses basses dans des conditions normales, et des vitesses élevées lorsque les odeurs et les vapeurs sont intenses.
- Vous pouvez démarrer la hotte en appuyant sur la touche du niveau de vitesse souhaité (c, d, e)
- Éclairez la zone de cuisson en appuyant sur la touche d'éclairage (a).

## 3 Utilisation de l'appareil

### 3.4 Remplacement des lampes



MAX : 3 W

Débranchez la hotte de l'alimentation principale. Cet appareil est équipé de lampes LED de projecteur de 3 W.



#### AVERTISSEMENT

Avant de toucher les ampoules, assurez-vous qu'elles sont correctement refroidies.

Retirez la grille d'aspiration pour accéder à la zone de la lampe. Remplacez la lampe endommagée. Utilisez uniquement des lampes LED E14 3W max. Pour plus de détails, consultez le dépliant ci-joint « ILCOS D » (position alfanumérique « 1d »). Si les lampes ne fonctionnent pas, assurez-vous qu'elles sont correctement installées dans leur logement avant de faire appel à l'assistance technique.



Avant de remplacer les ampoules, débranchez la hotte de l'alimentation électrique.



Ne touchez pas les ampoules lorsqu'elles sont chaudes.



Veillez à ne pas toucher l'ampoule remplacée directement avec les mains.



Vous pouvez vous procurer des lampes auprès d'agents de service agréés.

## 4 Nettoyage et entretien

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, débranchez l'appareil ou coupez l'interrupteur principal, ou encore desserrez le fusible qui alimente la hotte.

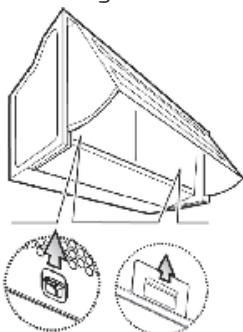


Le non-respect des dispositions relatives au nettoyage de l'appareil et au remplacement des filtres peut entraîner des risques d'incendie. Il est donc recommandé de se conformer aux directives données ici. Le fabricant n'est pas responsable des dommages au moteur ou des incendies causés par une mauvaise utilisation.

Nettoyez en utilisant uniquement un chiffon humidifié avec un détergent liquide neutre. Ne nettoyez pas avec des outils ou des instruments. N'utilisez pas des produits abrasifs. N'utilisez pas d'alcool.

### 4.1 Nettoyage du filtre à graisse

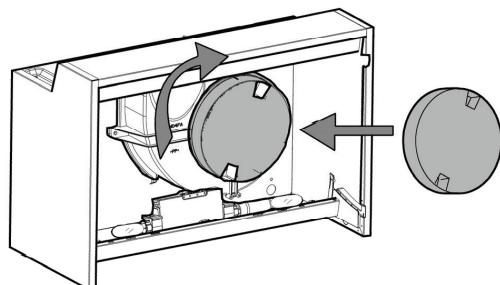
Le filtre à graisse doit être nettoyé une fois par mois à l'aide de détergents non agressifs, à la main ou dans le lave-vaisselle, qui doit être réglé sur une température basse et un cycle court. Lorsqu'il est lavé au lave-vaisselle, le filtre à graisse peut se décolorer légèrement, mais cela n'affecte pas sa capacité de filtrage.



Vous pouvez laver le filtre à graisse dans le lave-vaisselle

### 4.2 Remplacement du filtre à carbone (mode de circulation de l'air)

La saturation du filtre à charbon se produit après une utilisation plus ou moins prolongée, selon le type de cuisson et la régularité du nettoyage du filtre à graisse. Dans tous les cas, il est nécessaire de remplacer le carbone au moins tous les trois mois. Le filtre à charbon ne peut PAS être lavé ou régénéré.



**AVERTISSEMENT :** Ne lavez jamais le filtre à charbon.



**AVERTISSEMENT :** Le filtre à charbon est disponible auprès des services agréés de Beko.

## 5 Installation de l'appareil



### AVERTISSEMENT

Veuillez lire les consignes de sécurité avant l'installation.



### AVERTISSEMENT

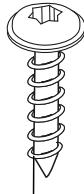
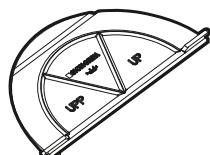
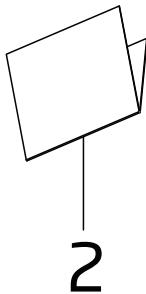
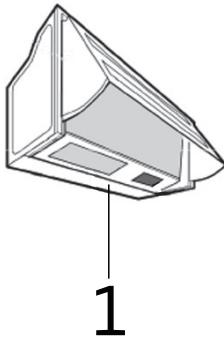
Le non-respect de ces instructions lors de l'installation des vis ou du dispositif de fixation peut entraîner des risques électriques.



### REMARQUE

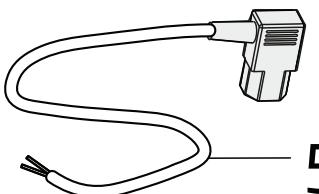
Veuillez vous référer à la page 57 pour le guide d'installation

### 5.1 Accessoires d'installation



3

4



5

- 1- Hotte
- 2- Manuel d'utilisation
- 3- Collier de cheminée
- 4- 8 vis de Ø4,5 x 16 de diamètre
- 5- Cordon d'alimentation

## 5 Installation de l'appareil

### RACCORDEMENT ELECTRIQUE :

L'alimentation secteur doit correspondre à la puissance indiquée sur la plaque située à l'intérieur de la hotte. Si elle est fournie avec une fiche, branchez la hotte à une prise de courant conforme à la réglementation en vigueur et placée dans un endroit accessible après l'installation. Si elle n'est pas dotée d'une fiche (raccordement direct au secteur) ou si la prise est située dans un endroit inaccessible après l'installation, installez un interrupteur bipolaire conforme aux normes qui assure la déconnexion complète du secteur dans les conditions relatives à la catégorie de surintensité III, conformément aux instructions d'installation.



### AVERTISSEMENT :

Avant de rebrancher le circuit de la hotte au secteur et de vérifier son bon fonctionnement, vérifiez toujours que le câble secteur est correctement monté.



### AVERTISSEMENT :

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.



### 5.2 Montage

La hotte est équipée de chevilles de fixation convenant à la plupart des parois/plafonds. Il est cependant nécessaire de s'adresser à un technicien qualifié afin de s'assurer que le matériel est approprié au type de paroi/plafond. La

paroi / le mur doit être suffisamment solide pour supporter le poids de la hotte.

N'installez pas cet appareil sur des parois carrelées, en colis ou en silicone.

Montez-le uniquement en surface.

Avant le début de l'installation :

- Retirez le(s) filtre(s) à graisses ou la ou les grille(s) d'aspiration (selon votre modèle - voir également le paragraphe correspondant). Ce(s) composant(s) doit/doivent être monté(s) une fois l'installation terminée.
- Retirez le(s) filtre(s) à charbon actif (\*) s'ils sont fournis (voir également le paragraphe correspondant). Ce(s) composant(s) doit/doivent être monté(s) uniquement si vous souhaitez utiliser la hotte en version filtrante.
- Vérifiez (pour des raisons de transport) qu'aucun autre matériel fourni n'est présent à l'intérieur de la hotte (p. ex. paquets de vis (\*), documents de garantie (\*), etc.), en les retirant éventuellement et en les conservant.
- En outre, vérifiez si, à proximité de la zone d'installation de la hotte (dans la zone accessible également lorsque la hotte est montée), une prise électrique est disponible et s'il est possible de brancher un dispositif d'évacuation des fumées vers l'extérieur (uniquement en version aspirante).

### 5.3 Choix de la sortie d'évacuation à utiliser :

Version filtrante uniquement : utilisez UNIQUEMENT la sortie supérieure B1 (Fig. 2 - Fig. 2.2). Une fois l'installation terminée, vérifiez que la sortie d'évacuation n'est pas obstruée et que l'espace est suffisant pour que les fumées et la vapeur purifiées puissent retourner facilement dans la cuisine.

## 5 Installation de l'appareil

Appuyez fermement (Fig. 3.1) pour enlever la section démontable (B1 ou B2) qui ferme la sortie d'évacuation et retirez-la. Installez l'anneau de raccordement sur la sortie d'évacuation ouverte (Fig. 3.2 encastrement à baïonnette) ou le déflecteur (\*). (Fig. 3,3).

Vérifiez que les meubles latéraux entre lesquels la hotte sera installée sont suffisamment robustes pour l'installation de la hotte, sinon montez les supports d'accrochage sur le mur (\*) pour les utiliser comme supports supplémentaires :  
a. Insérez chaque support de l'arrière vers l'intérieur de la hotte à travers les fentes correspondantes (Fig. 4.1 et 4.2).  
b. Fixez les supports à l'aide des vis et des douilles filetées (Fig. 4.3).

Serrez les vis sans tête à moitié. Elles permettront d'ajuster la position de la hotte lors de l'installation.

**Remarque :** vous pouvez ajuster la position des supports lors de l'installation en desserrant et en resserrant de manière appropriée les vis qui les fixent à la hotte. (Fig. 7 - S1-S2).

### 5.4 Installation du panneau esthétique (\*)

- a. Extrayez le collecteur de vapeur (en le libérant des crochets de blocage - Fig. 5).
- b. Placez le Diagramme de perforation N3 à l'ARRIÈRE du panneau esthétique J (la flèche sur le diagramme est orientée vers le haut vers le BORD SUPÉRIEUR du panneau esthétique). Fig. 6
- c. Faites les TROUS BORGNES K comme indiqué. Fig. 6d Placez le collecteur de vapeur sur le panneau esthétique et fixez-le avec 8 vis L. Fig. 6
- e. Fixez à nouveau la porte sur la hotte, d'abord sur les guides supérieurs M1,

puis sur les guides inférieurs M2. Fig. 6 f. Fermez complètement et ouvrez la porte à nouveau pour vérifier qu'elle coulisse correctement sur les guides.

### 5.5 vanne électrique ou mécanique (\*) Fig. 11

Sur certains appareils, une vanne à commande électrique ou mécanique est envisagée en lieu et place d'un moteur d'aspiration.

Celui-ci est généralement installé sur l'orifice d'évacuation B1 et fixé au caisson de la hotte par 3 vis, tandis qu'un bouchon est installé sur l'orifice B2, fixé à son tour par 1 vis.

Si vous souhaitez installer la vanne sur l'orifice B2, démontez la vanne du caisson, enlevez les vis de fixation et installez-la à la place du bouchon. Le bouchon doit être fixé sur le couvercle de l'orifice B1.

### 5.6 Installation

- a. Utilisation du diagramme de perforation N2 (\*). Positionnez le diagramme sur les bords avant de l'unité murale (unité murale de droite, côté B) - (unité murale de gauche, côté C) SANS PRENDRE EN COMPTE L'ÉPAISSEUR DES PORTES et faites les trous comme indiqué. Fig. 8
- b. Si nécessaire, fixez la hotte au mur, en plaçant le gabarit N1 (\*) sur le mur de manière à ce que son bord supérieur s'aligne avec le bord supérieur du gabarit N2 (\*). Fig. 7-8
- c. Faites les trous comme indiqué. Fixez 2 crochets (\*) R au mur à l'aide de vis et de chevilles. Fig. 7
- d. Si l'épaisseur des unités murales latérales est de 16 mm, à l'aide d'une fixation intégrée, placez les entretoises O (\*) sur les côtés de la hotte correspondant aux trous utilisés pour le passage

## 5 Installation de l'appareil

des vis de fixation aux unités murales latérales. Fig. 8.

e. Accrochez la hotte aux crochets (\*) et réglez la position de la hotte à l'aide des vis sans tête S1. Réglez ensuite la position des supports d'accrochage avec les vis S2. Fig. 7

f. Fixez la hotte sur les unités murales latérales avec 4 vis P. Fig. 8

g. Fixez le coin inférieur Q (\*) à la hotte avec deux vis et des rondelles en plastique T. Elles permettront de couvrir les espaces pouvant apparaître entre l'arrière de la hotte et le mur. Fig. 7

## 6 Dépannage

Dépannage	Raison	Aide
Le produit ne fonctionne pas.	Vérifiez votre fusible.	Votre fusible a peut-être sauté, veuillez le mettre à l'état de marche.
Le produit ne fonctionne pas.	Vérifiez les branchements électriques.	La tension du secteur doit être comprise entre 220 et 240 V
Le produit ne fonctionne pas.	Vérifiez les branchements électriques.	Vérifiez si les autres appareils de votre cuisine fonctionnent.
La lampe d'éclairage ne fonctionne pas.	Vérifiez les branchements électriques.	La tension du secteur doit être comprise entre 220 et 240 V
La lampe d'éclairage ne fonctionne pas.	Vérifiez le commutateur de la lampe.	Le commutateur de la lampe doit être à la position « on » (marche).
La lampe d'éclairage ne fonctionne pas.	Vérifiez les lampes.	Les lampes de l'appareil ne doivent pas être défectueuses.
L'admission d'air de l'appareil est faible.	Vérifiez le filtre en aluminium.	Le filtre à huile en aluminium doit être lavé au moins une fois par mois sous des conditions normales.
L'admission d'air de l'appareil est faible.	Contrôlez le conduit de ventilation.	Le conduit de ventilation doit être à la position « on » (marche).
L'admission d'air de l'appareil est faible.	Vérifiez le filtre à charbon.	Pour les appareils équipés de filtres à charbon, le filtre doit normalement être remplacé tous les trois mois.

# Lees eerst deze handleiding!

Beste gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor het feit dat u de voorkeur geeft aan dit Beko-apparaat. Wij hopen dat u de beste resultaten krijgt van uw apparaat dat werd vervaardigd met hoogwaardige en moderne technologie. Om die reden vragen wij u deze volledige handleiding en alle andere begeleidende documenten zorgvuldig te lezen voor u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor een eventuele raadpleging in de toekomst. Als u het product doorgeeft aan iemand anders mag u niet vergeten ook de handleiding mee te geven. Volg de instructies en besteed aandacht aan alle informatie en waarschuwingen in de handleiding.

Denk eraan dat deze handleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. Verschillen tussen modellen worden uitdrukkelijk beschreven in de handleiding.

## Betekenis van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in verschillende hoofdstukken van deze handleiding.



Belangrijke informatie en nuttige tips bij het gebruik.



**WAARSCHUWING!** Waarschuwingen tegen gevvaarlijke situaties met gevaar voor het leven of uw eigendom.



Waarschuwing voor brandgevaar.



Waarschuwing voor elektrische schokken.



Beschermingsklasse tegen elektrische schokken.



Dit apparaat is vervaardigd in milieuvriendelijke moderne fabrieken zonder schade aan de natuur.

Conform met de WEEE-richtlijn.



Het bevat geen PCB's.

# 1 Belangrijke veiligheids- en omgevingsinstructies

## 1.1 Algemene informatie

Belangrijke veiligheidsinstructies  
Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze voor de toekomst. Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies die u helpen zich te beschermen tegen de risico's van brand, elektrische schokken, blootstelling aan lekken van microgolfenergie, persoonlijke letsen of schade aan eigendommen. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.

- De producten van Beko zijn conform de geldige veiligheidsnormen; om die reden, in het geval van schade aan het apparaat of het netsnoer, moet het worden gerepareerd of vervangen door de verdeler, het servicecentrum of een specialist en gautoriseerde service om risico's te voorkomen. Slechte reparatiewerken kunnen gevaar en Oorzaak risico's veroorzaken aan de gebruiker.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals:
  - Personeelskeuken in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
  - Boerderijen;
  - Door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- Bed and breakfast omgevingen;
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- De producent kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die het resultaat is van incorrect en onredelijk gebruik van het apparaat.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd zonder toezicht.
- De minimale afstand tussen het steunoppervlak van de kookapparatuur op de kookplaat en het onderste deel van de afzuigkap moet ten minste 50 cm bedragen van elektrische en 70 cm van gaskookplaten of een combinatie van deze beide.
- Als de instructies voor de installatie van de gaskookplaat een grotere afstand prescreuen, moet dit worden gerespecteerd.
- Zorg ervoor dat uw netspanning overeenstemt met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.

# 1 Belangrijke veiligheids- en omgevingsinstructies

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Voorkom schade aan het netsnoer door het niet plat te drukken, te buigen of over scherpe randen te schuren. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Gebruik het apparaat enkel met een gaard stopcontact.

**WAARSCHUWING!** Sluit het apparaat niet aan op het elektrisch net voor de installatie volledig is voltooid.

- Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- Raak de lampen niet aan als ze lang hebben gewerkt. De lampen kunnen uw hand verbranden omdat ze zo warm worden.
- Volg de instructies zoals vooropgesteld door de bevoegde autoriteiten over de verwijdering van de afvoerlucht (deze waarschuwing is niet van toepassing zonder schoorsteen).
- Gebruik uw apparaat nadat u een pot, pan, etc... op de kookplaat hebt geplaatst. Zo niet kan overtollige warmte vervormingen veroorzaken van sommige onderdelen van uw product.
- Schakel de kookplaat uit voor u potten, pannen, etc. verwijdert.
- Laat geen hete olie op de kookplaat staan. Pannen met hete olie kunnen in brand schieten.
- Let op uw gordijnen en deksel aangezien olie in brand kan schieten tijdens de bereiding van etenswaren zoals frietjes.
- Het vetfilter moet ten minste elke maand worden vervangen. Het koolstoffilter moet ten minste elke 3 maanden worden vervangen.
- Het product moet worden gereinigd in overeenstemming met de handleiding. Als de reiniging niet is uitgevoerd in overeenstemming met de handleiding bestaat er een brandrisico.
- Gebruik geen filtermateriaal dat niet vuurbestendig is in de plaats van het huidige filter.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen of onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik uw product nooit zonder filter. Verwijder de filters niet wanneer het product ingeschakeld is.
- Als u een vlam opmerkt wanneer u het product inschakelt, moet u het onmiddellijk uitschakelen.
- Als u een vlam opmerkt wanneer u het product inschakelt, moet u de vlam afdekken en nooit blussen met water
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na elke reiniging en wanneer u het apparaat niet gebruikt
- De negatieve druk in de omgeving mag niet hoger zijn dan 4 Pa (4 x 10 bar) in

# 1 Belangrijke veiligheids- en omgevingsinstructies

de afzuigkap in elektrische kookplaten en apparaten die op een ander type energie werken dan elektriciteit.

- In de omgeving waar het apparaat wordt gebruikt, moet de afvoer van de apparaten die werken op brandstofolie of gas, zoals een kamerverwarming, volledig worden afgesloten of ze moeten van het hermetische type zijn.
- Bij de aansluiting van de schoorsteen moet u buizen gebruiken met een diameter van 120 of 150 mm. De aansluiting van de buizen moet zo kort mogelijk zijn en zo weinig mogelijk ellebogen hebben.

**Verstikkingsgevaar!** Houd alle verpakningsmateriaal uit de buurt van kinderen.

**OPGELET:** De toegankelijke onderdelen kunnen warm worden indien gebruikt met kooktoestellen.

- De uitlaat van het product mag niet zijn verbonden met de luchtkanalen die andere rook geleiden.
- De ventilatie in de ruimte kan ontoereikend zijn wanneer de afzuigkap van de elektrische kookplaat gelijktijdig wordt gebruikt met de apparaten die werken op gas of andere brandstoffen (dit is mogelijk niet van toepassing op apparaten die de lucht enkel terugvoeren naar de ruimte).
- Voorwerpen die op het product worden geplaatst, kunnen vallen. Plaats geen voor-

werpen op het product.

- Maak geen vlammen onder uw product.
- WAARSCHUWING!** Voor u de afzuigkap installeert, moet u de beschermende lagen verwijderen.
- Laat de vlammen nooit hoog oplichten onder de afzuigkap wanneer deze is ingeschakeld
  - Frituurpannen moeten voortdurend onder toezicht staan tijdens gebruik: oververhitte olie kan in brand schieten.

## 1.2 Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen

# **1 Belangrijke veiligheids- en omgevingsinstructies**

voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

## **1.3 Conformiteit met de RoHS-richtlijn**

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gepecificeerd in de Richtlijn.

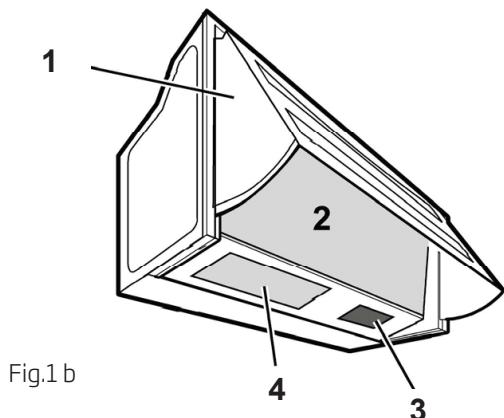
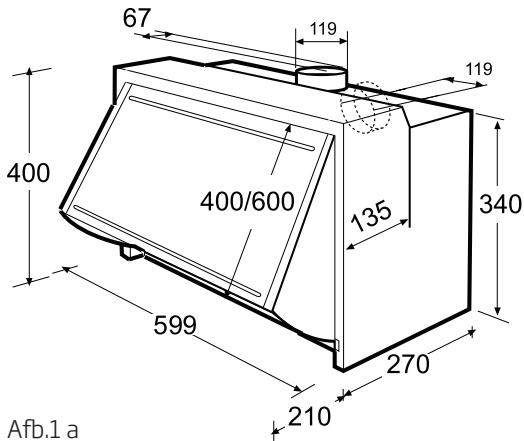
## **1.4 Informatie op de verpakking**



Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

## 2 Algemeen uiterlijk

### 2.1 Overzicht



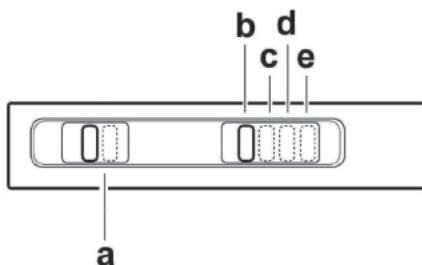
### 2.2 Technische gegevens

Model	HNE 51210 S
Toevoerspanning	220-240V 50
Lampvermogen (W)	1x3
Motorvermogen (W)	115
Luchtstroom ( $m^3/u$ ) - 3. Niveau	280
Isolatieklasse	KLASSE II

- 1. Dampcollector
- 2. Zuigrooster
- 3. Bedieningsknoppen
- 4. Lichtpunt

### 3 Het gebruik van het apparaat

#### 3.1 Het gebruik van de tuimelschakelaar



TOETS	FUNCTIE
a	AAN/UIT-verlichting
b	OFF-motoren
c-d-e	Minimaal zuigvermogen (c.), gemiddeld (d.), maximaal (e.).

#### 3.2 Energie besparen

- Zorg voor voldoende luchtcirculatie voor een efficiënte werking van de kap met weinig geruis tijdens het koken.
- Stel het ventilatorniveau in volgens de dichtheid van de stoom in de keuken. Gebruik het hoge niveau enkel wanneer dit nodig is. Een lager ventilatorniveau betekent minder energieverbruik.
- Wanneer men zich aan een hoge dichtheid van stoom verwacht, moet u een hoger niveau selecteren voor de ventilator. De afzuigkap moet veel langer worden gebruikt om de rook te verwijderen die al is verspreid in de keuken.

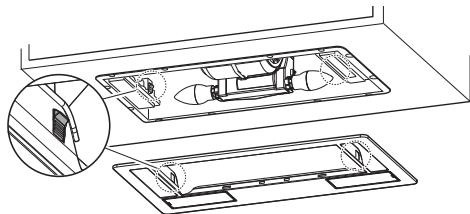
- Schakel de afzuigkap uit wanneer u ze niet nodig hebt.
- Reinig of vervang het filter volgens de vermelde intervallen. Zo verhoogt u de efficiëntie van de ventilatie en vermindert u brandrisico's.

#### 3.3 De afzuigkap bedienen

- De afzuigkap is uitgerust met een motor met meerdere versnellingen.
- Voor een betere prestatie raden wij aan de lagere versnellingen te gebruiken in normale omstandigheden en hogere versnellingen als de geurtjes of damp intenser worden.
- U kunt de afzuigkap starten door de gewenste versnellingsknop in te drukken (c, d, e)
- U kunt de kookzone verlichten door de lichtknop in te drukken. (a)

### 3 Het gebruik van het apparaat

#### 3.4 De lamp vervangen



Zorg ervoor de vervangen lamp niet rechtstreeks aan te raken met de handen.



U kunt lampen kopen bij geautoriseerde service vertegenwoordigers.

**MAX: 3 W**

Ontkoppel de afzuigkap van de netvoeding. Dit apparaat is uitgerust met 3 W LED spotlampen.



##### WAARSCHUWING

Voor u de lampen aanraakt, moet u zeker zijn dat ze voldoende zijn afgekoeld.

Verwijder het zuigrooster om toegang te krijgen tot de lampzone.

Een beschadigde lamp vervangen.

U mag enkel E14 3W max LED lampen gebruiken. Controleer de bijgevoegde "ILCOS D" brochure voor meer informatie (alfanumerieke positie "1d").

Als de lichten niet werken, moet u ervoor zorgen dat de lampen correct zijn aangebracht in hun behuizingen voor u beroep doet op de technische bijstand.



U moet de stroomtoevoer van de afzuigkap uitschakelen voor u de lampen vervangt.



Raak de lampen niet aan als ze warm zijn.

## 4 Reiniging en onderhoud

Voor u het apparaat reinigt en onderhoudt, moet u de stroom uitschakelen of de schakelaar omschakelen of de zekering van de afzuigkap verwijderen.

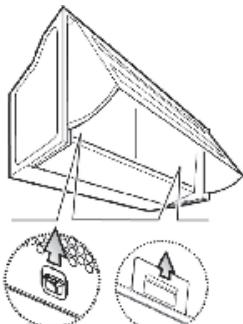


Het niet naleven van de voorzieningen met betrekking tot de reiniging van het apparaat en de vervanging van de filters kan een brandrisico inhouden. Het is daarom aanbevolen de richtlijnen in deze handleiding na te leven. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade aan de motor of brand die wordt veroorzaakt door een incorrect gebruik.

Reinig uitsluitend met een doek die is vochtig gemaakt in een neutraal reinigingsmiddel. Niet reinigen met gereedschap of instrumenten. Gebruik geen schurende producten. Gebruik geen alcohol.

### 4.1 Reiniging van Vetfilter

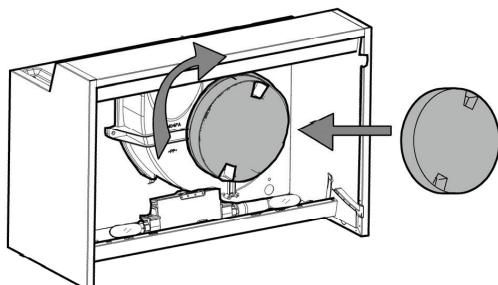
Het vetfilter moet één maal per maand worden gereinigd met niet-agressieve reinigingsmiddelen, met de hand of in de vaatwasmachine, die moet worden ingesteld op een lage temperatuur en een korte cyclus. Indien gewassen in een vaatwasmachine kan het vetfilter licht verkleuren, maar dit heeft geen effect op het filtervermogen.



U kunt het vetfilter wassen in de vaatwasmachine.

### 4.2 Het koolstoffilter vervangen (Luchtcirculatiemodus)

Het koolstoffilter raakt verzadigt na een min of meer langdurig gebruik, afhankelijk van het type van bereidingen en de regelmaat van het vetfilter. Het is noodzakelijk het koolstof ten minste elke drie maanden te vervangen. Het koolstoffilter mag NIET worden gewassen of geregenereerd.



**WAARSCHUWING!** Het koolstoffilter wordt nooit gewassen.



**WAARSCHUWING!** Koolstoffilter is beschikbaar bij geautoriseerde services.

## 5 Het apparaat instellen



### WAARSCHUWING

Lees de veiligheidsinstructies voor de installatie.



### OPMERKING

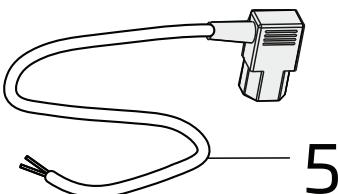
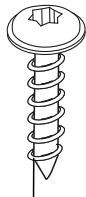
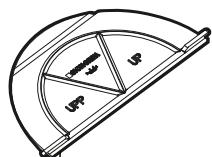
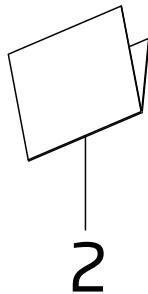
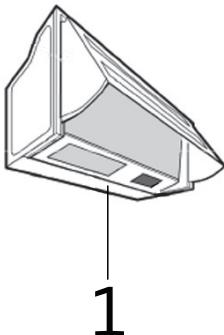
Raadpleeg pagina 57 voor de installatiegids



### WAARSCHUWING

Als de schroeven of bevestigingsmiddelen niet worden geïnstalleerd in overeenstemming met deze instructies kan dit resulteren in elektrische gevaren.

### 5.1 Installatie accessoires



3

4

- 1 - Afzuigkap
- 2 - Handleiding
- 3 - Schoorsteenklem
- 4- 8x Ø4,5 x 16 schroeven
- 5- Netsnoer

## 5 Het apparaat instellen

### E L E K T R I S C H E AANSLUITING:

De netvoeding moet overeenstemmen met het nominale vermogen vermeld op het plaatje in de afzuigkap. Indien voorzien van een stekker moet u de afzuigkap in een stopcontact steken dat conform is met de huidige voorschriften en toegankelijk is na de installatie. Als ze niet is voorzien van een stekker (directe aansluiting op het net) of als de stekker niet toegankelijk is na de installatie moet u een dubbele poolschakelaar aanbrengen in overeenstemming met de normen die de volledige loskoppeling van het elektrisch net garanderen onder voorwaarden met betrekking tot overspanning categorie III in overeenstemming met de installatie-instructies.



### WAARSCHUWING:

Voor u het circuit van de afzuigkap opnieuw aansluit op de netvoeding en de efficiënte werking controleert, moet u altijd controleren dat de hoofdkabel correct is gemonteerd.



### WAARSCHUWING!

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.



de materialen moet worden gecontroleerd door een gekwalificeerde monteur naargelang het type muur/plafond. De muur/Het plafond moet voldoende stevig zijn om het gewicht van de afzuigkap te kunnen dragen.

U mag dit apparaat niet aan de muur bevestigen met tegels, silicone of voegmiddel.

Uitsluitend oppervlakmontage.

Voor de start van de installatie:

- Verwijder het (de) vetfilter(s) of de zuigrooster(s) (naargelang het model - zie ook de relevante paragraaf) Dit moet/Deze moeten worden gemonteerd aan het einde van de installatie.
- Verwijder het (de) actieve koolstoffilter(s) (\*) indien geleverd (zie ook de relevante paragraaf). Dit moet/Deze moeten enkel worden gemonteerd als u de afzuigkap wilt gebruiken in de filterversie.
- Controleer (voor transportdoeleinden) dat er geen ander geleverd materiaal in de afzuigkap zit (bij. schroeven, (\*), garanties (\*), etc.) en verwijder en bewaar dit materiaal.
- Controleer bovendien of er een stopcontact aanwezig is in de installatiezone van de afzuigkap (op een locatie die ook toegankelijk is als de afzuigkap is gemonteerd) en of het mogelijk is een afzuigmechanisme van rook aan te sluiten naar buiten (enkel zuigversie).

### 5.3 Selecteer de afvoeruitlaat die u wilt gebruiken:

Enkel voor de filterversie: gebruik UITSLUITEND de bovenste B1 uitlaat (Afb. 2 - Afb. 2.2). Controleer aan het einde van de installatie of deze geblokkeerd is en of er voldoende ruimte aanwezig is zodat de gezuiverde dampen en stoom gemakkelijk kan terugstro-

## 5.2 Montage

Expansie muurpluggen worden geleverd om de afzuigkap te kunnen bevestigen aan de meeste soorten muren/plafonds. Hoewel, de geschiktheid van

## 5 Het apparaat instellen

men naar de keuken. Druk met beslissing (Afb. 3.1) om het vooraf gebroken onderdeel (B1 o B2) te verwijderen dat de afvoeruitlaat sluit en verwijder het. Installeer de aansluitring op de open afvoeruitlaat (Afb. 3.2 bajonet ingebouwde) of de deflector (\*). (Afb.

3.3).

Controleer of de laterale muur-units waartussen u de afzuigkap wilt installeren voldoende stevig zijn om de afzuigkap te installeren. Zo niet moet u de haakbeugels monteren op de muur (\*) als bijkomende steunen.

a. Voeg elke beugel van de achterzijde in de afzuigkap door de tegenovergestelde sleuven (Afb. 4.1-Afb. 4.2).

b. Bevestig de beugels met de schroeven en bussen met schroefdraad (Afb. 4.3).

Schroef de schroeven zonder kop halfweg in. Ze dienen om de positie van de afzuigkap bij te stellen op het moment van de installatie.

**Opmerking:** de positie van de beugels kan worden bijgesteld tijdens de installatie, waarbij u de schroeven waarmee ze zijn bevestigd op de afzuigkap kunt los- of aandraaien. (Afb.7 - S1-S2).

### 5.4 Het esthetische paneel installeren (\*)

a. De stoomcollector (om hem vrij te maken van de haken - Afb. 5).

b. Plaats het perforatiendiagram N3 op de ACHTERZIJDE van het esthetisch paneel J (de pijl op het diagram omhoog gedraaid naar de BOVENSTE RAND van het esthetische paneel). Afb. 6

c. Maak BLINDE GATEN K zoals aangegeven. Afb. 6d. Plaats de stoomcollector over het esthetisch paneel en bevestig het met 8 schroeven L. Afb. 6

e. Monteer de deur opnieuw op de afzuigkap, eerst op de bovenste geleiders M1, daarna over de onderste M2. Afb. 6

f. Sluit de deur volledig en open ze opnieuw om te controleren of ze correct over de geleiders glijdt.

### 5.5 Elektrische of mechanische klep (\*) Afb. 11

In sommige producten wordt een elektrisch of mechanisch aangedreven klep overwogen in de plaats van een zuigmotor.

Deze wordt doorgaans geïnstalleerd op de afvoeruitlaat B1 en bevestigd op de caisson van de afzuigkap met 3 schroeven, terwijl de stopper wordt geïnstalleerd in uitlaat B2, op haar beurt bevestigd met 1 schroef.

Als u de klep wilt installeren op uitlaat B2 moet u de klep ontmantelen van de caisson, de bevestigingsschroeven verwijderen en ze installeren in de plaats van de stopper. Deze laatste moet worden bevestigd op het deksel van uitlaat B1.

### 5.6 Installatie

a. Gebruik het perforatiendiagram N2 (\*). Positioneer het diagram over de voorsste randen van de muur-unit (rechtse muur-unit, B-zijde) - (linkse muur-unit, C-zijde) ZONDER DE DIKTE VAN DE DEUR TE OVERWEGEN, en maak de gaten zoals aangegeven. Afb. 8

b. Indien nodig moet u de afzuigkap aan de muur bevestigen, waarbij u het sjabloon N1 (\*) op de muur plaatst zodat de bovenste rand overeenstemt met de bovenste rand van het sjabloon N2 (\*). Afb. 7-8

c. Maak de gaten zoals aangegeven. Bevestig 2 haken (\*) R op de muur met schroeven en pluggen. Afb. 7

## 5 Het apparaat instellen

d. Als de laterale muur-units 16mm dik zijn, moet u, met ingeneste bevestigingen, de O (\*) afstandhouders aan de zijkanten van de afzuigkap aanbrengen in overeenstemming met de openingen gebruikt voor de doortocht van de bevestigingsschroeven op de laterale muren. Afb. 8:

e. Hang de afzuigkap op de haken (\*) en stel de positie van de afzuigkap bij met de schroeven zonder kop S1 en stel de positie bij van de haakbeugels met 2S schroeven. Afb. 7

f. Bevestig de afzuigkap op de laterale muur-units met 4 schroeven P. Afb.8

g. Montereer de onderste hoek Q (\*) op de afzuigkap met twee schroeven en plastic sluitringen T. Ze dienen om eventuele ruimten tussen de achterzijde van de afzuigkap en de muur te bedekken. Afb. 7

## 6 Probleemoplossing

Probleemoplossen	Reden	Help
Het product werkt niet.	Controleer uw zekering.	Uw zekering is mogelijk afgesloten, schakel ze in.
Het product werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	De netspanning moet tussen 220-240 V bedragen.
Het product werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	Controleer of de andere producten in uw keuken werken.
De lamp werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	De netspanning moet tussen 220-240 V bedragen.
De lamp werkt niet.	Controleer de schakelaar van de lamp.	De lampschakelaar moet in de "Aan" positie staan.
De lamp werkt niet.	Controleer de lampen.	De lampen van het product mogen niet defect zijn.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het aluminium filter.	Het aluminium oliefilter moet één maal per maand worden gewassen bij normaal gebruik.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het luchtauiltaat rookkanaal.	Het luchtauiltaat rookkanaal moet in de "Aan" positie staan.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het koolstoffilter.	Voor producten met koolstoffilters moet het filter normaal gezien elke drie maanden worden vervangen.

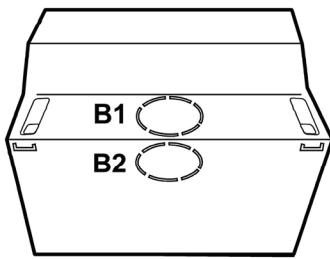


Fig. 2

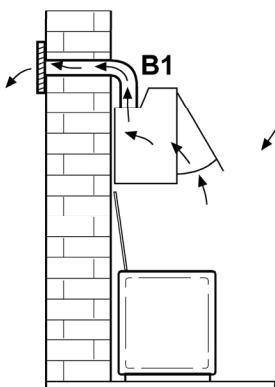


Fig. 2.1

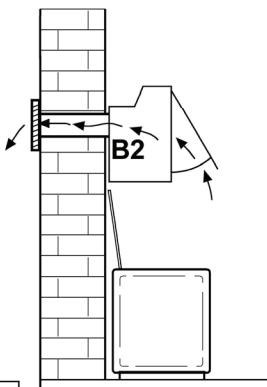
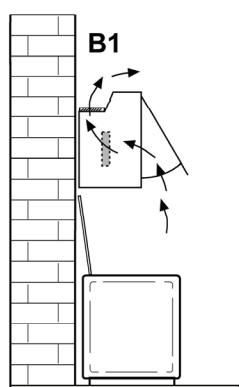
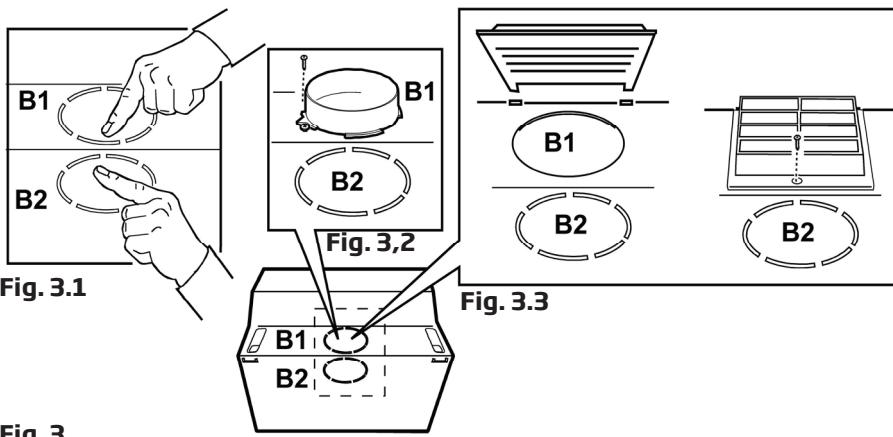
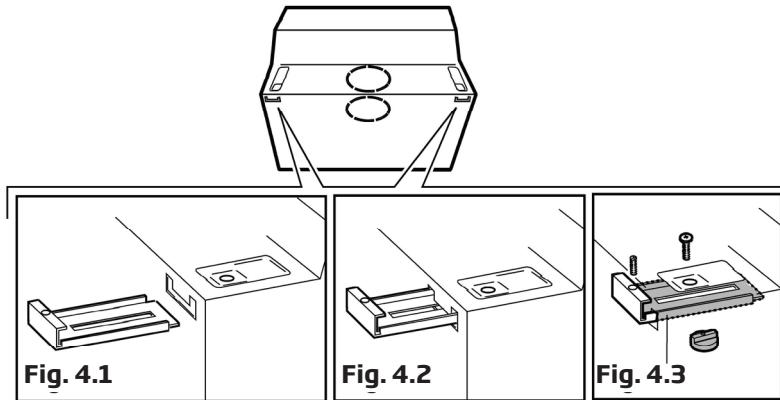


Fig. 2.2

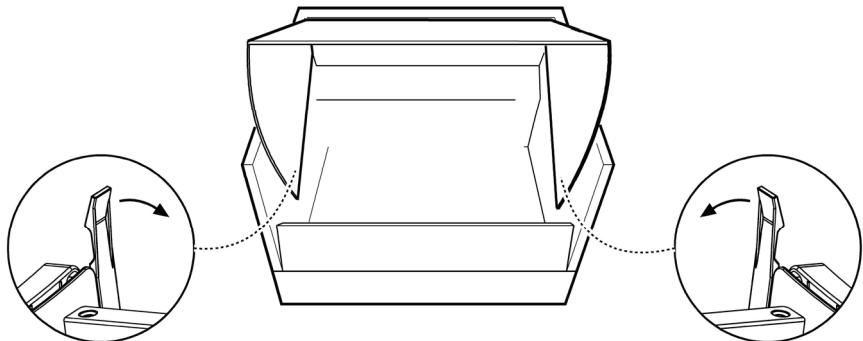




**Fig. 3**



**Fig. 4**



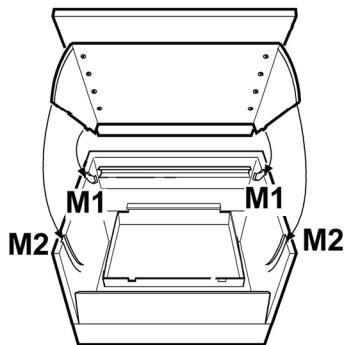
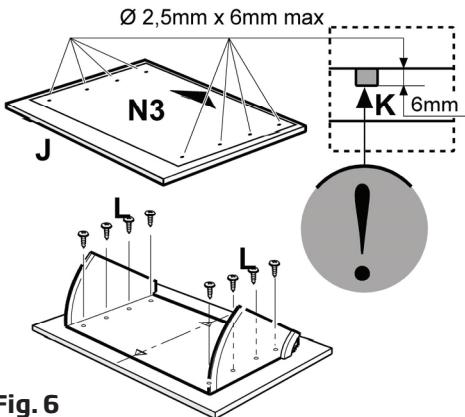


Fig. 6

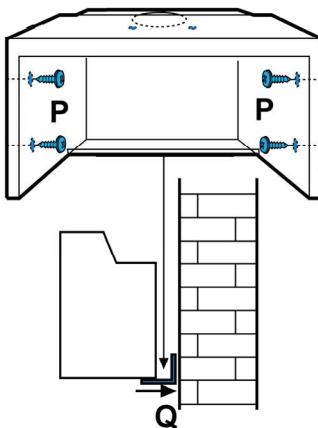
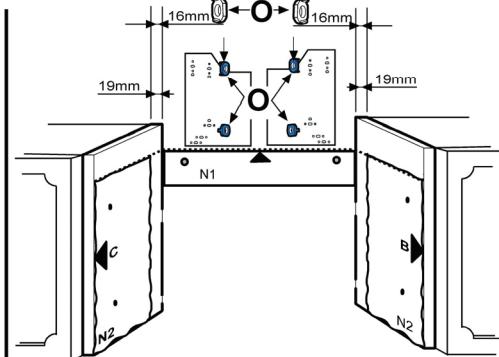
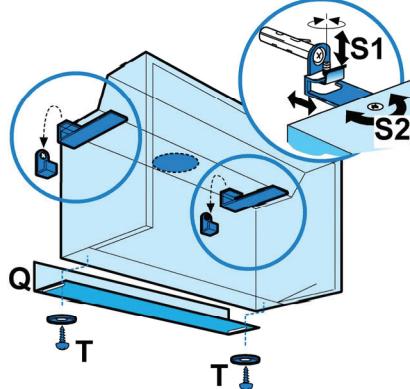
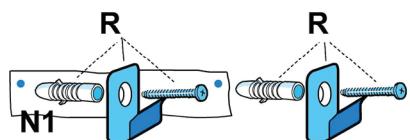


Fig. 7

Fig. 8

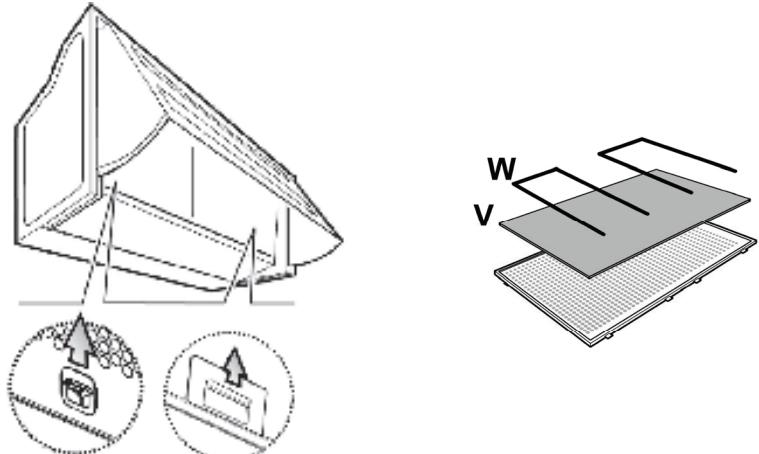


Fig. 9

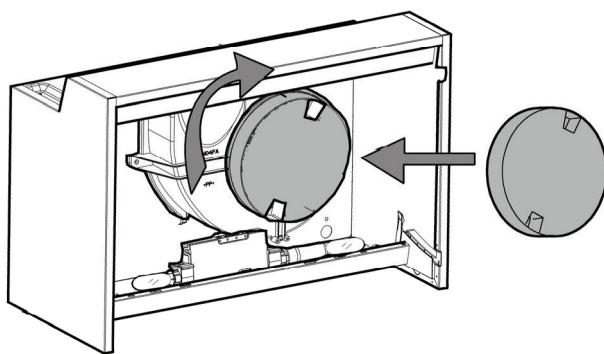


Fig. 10

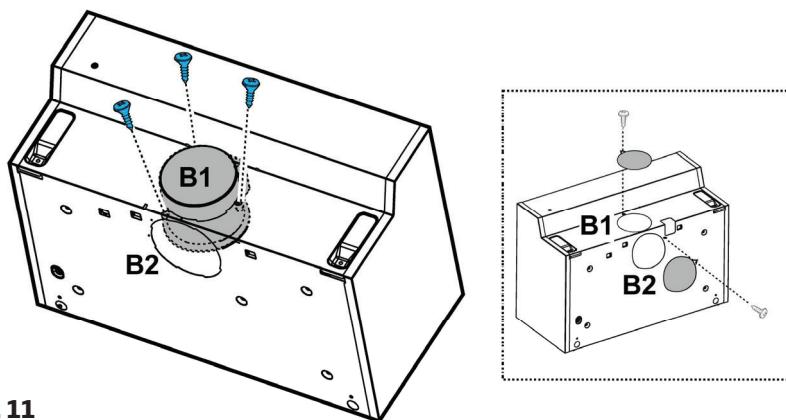


Fig. 11



Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,  
34445, Sütlüce / İSTANBUL

[www.beko.com](http://www.beko.com)